



לחצנות ומוסיקה יהודית
סיסודו של ד"ר מרדכי סובל ז"ל



מנחה:
אבשלום קור

HSO
HAIFA SYMPHONY ORCHESTRA
התזמורת הסימפונית חיפה

The
Jerusalem
Symphony
Orchestra
IBA
התזמורת
הסימפונית
ירושלים
רשות השידור

**סימפוני
רעננה**

זמרה
Zimrat
סידרת חנינו
Cantata Choir



אומנות האזנות

משיכים עם האזן - משמרים את המסורת



קונצרט מס' 1
'היצירה'

יצירה אחת נבחרת מעשרת גדולי עולם החזנות
בליווי תזמורת סימפונת רעננה
בהשתתפות:

שמחה רוטנברג

יעקב למר

סיימון כהן

סול זים

נתנאל הרשטיק



יום ד', י"ג בכסלו תש"פ | 11.12.19 | 20:00 | היכל התרבות ת"א

סימפוזי
רעננה

האגף
הרפואה
הרפואה
הרפואה

המרכז
הרפואה

המרכז
הרפואה

המרכז
הרפואה

המרכז
הרפואה

יובל
האנסמבל
הישראלי
לחזנות ומוסיקה יהודית
מיסודו של ד"ר מרדכי סובול ז"ל

בס"ד

"יובל" האנסמבל הישראלי לחזנות ומוסיקה יהודית
מיסודו של ד"ר מרדכי סובול ז"ל מגיש:
סדרת קונצרטים קלה ועכשווית לדור הצעיר

בריש גלי

חזנות בג'ינס עם צ'ולנט ובירה

סימפוזי



קובי אריאל

בסימן ראש חודש

מארחים
את:



אופיר סובול

חזני דור העתיד

סימפוזי רעננה

לאחר המופע: מפגש על צ'ולנט, בירה ועוד...

"יובל" שמה לה למטרה לטפח את דור חזני העתיד ולחשוף את הדור הצעיר לעולם השירה והחזנות

המשכן העירוני למוסיקה ולאומנויות | רח' הפלמ"ח 2א' | רעננה

SOLD
OUT

יום חמישי | כ"ו בטבת
20:00 | 23.1.20 **2.**

יום רביעי | כ"ה בטבת
20:00 | 22.1.20 **1.**

כרטיסים במחיר של 100 ש"ח באתר: Yuval.org.il וב"סימפוזי": 09-745-7773

Miele

Limits?

There are none.



הכירו את סדרת מדיחי היוקרה החדשים של Miele, המשלבים את סטנדרט האיכות הבלתי מתפשר של המותג לצד חדשנות טכנולוגית שהופכת את השימוש ליעיל ונוח יותר מאי-פעם. כך בדיוק ניראה המטבח של העתיד, עם מוצרים חכמים ונוחים המספקים תוצאות מושלמות לאורך שנים בעיצוב מוקפד ועדכני.

ניתן להשיג במילה גלרי, רח' משכית 33, הרצליה.

יובל

על הקונצרט

עם צמיחת הישוב היהודי באמריקה, גבר הביקוש לחזנים, ובעקבות כך, גברה ההגירה של החזנים לאמריקה. גם התפתחות טכניקת ההקלטה, בעיקר על גבי תקליטים, הביא לפרסומם הגדול. תקופה זו של תחילת המאה ה-20 כונתה בעולם החזנות בשם "תור הזהב של החזנות". הנה סיפורם של 10 מתוך גדולי עולם החזנות דאז.

משה אוישר



משה אוישר היה בעל קול בריטון עוצמתי ובעל מנעד כשל טנור. היו שכינו אותו "הארי השואג".

היגר לקנדה בשנת 1921 שם הצטרף ללהקת תיאטרון יידיש נודדת. התפלל כחזן בימים הנוראים בבית הכנסת "שערי השמים" של יוצאי רומניה במנהטן. הצלחתו הייתה גדולה, ובתוך זמן קצר נחשב לאחד מהחזנים המובילים בארצות הברית באותה תקופה. עם זאת המשיך לטפח את קריירת המשחק והיה לאחת הדמויות המובילות של תיאטרון היידיש ואף כיכב במספר סרטי קולנוע בידיש.

לייב גלנץ



לייב'ה גלנץ גדל כילד פלא למשפחת חזנים. אביו היה חזן וחסיד טאלנא, שהנחיל לבנו את יסודות החזנות והניגונים החסידיים. גלנץ היה פעיל ציוני נלהב עוד בנעוריו. בשנות ה-20 היגר לארצות הברית ובשנת 1954 עלה לארץ, השתקע בתל אביב, כיהן

כחזן בבית הכנסת "תפארת צבי", ולימד חזנות בבית ספר לחזנות שהקים. בתחילת שנת 1964, חש בלבו באופן מפתיע בעת הופעה על הבמה, ונפטר לאחר כמה ימים. לייב גלנץ פיתח כחזן סגנון ייחודי משלו. גלנץ היה קשוב לסגנונות שונים במוזיקה הקלאסית (הז'אנר הרומנטי, הז'אנר הא-טונאלי וכו'), לזמר העברי והישראלי המתחדש ולניגוני עדות ישראל השונות. את ההשפעות הללו יצק ללחניו החזניים. עד שנות ה-30 נהג גלנץ להלחין את פרקי החזנות שלו בהברה אשכנזית, אך בהשפעת המשוררים העבריים הצעירים (כאלתרמן ושלונסקי) עבר להלחין בהברה ספרדית, בה שר עד סוף ימיו.

משה גנטשופ



גנטשופ הגיע מאודסה לארצות הברית עם משפחתו כנער צעיר. בילדותו שר במקהלת בית

כנסת עם החזן שלום צבי צמחזון. לאחר מכן עבר לניו יורק שם המשיך בלימודי חזנות ומוזיקה אצל החזן יהושע לינד ואצל החזן אריה לייב רוטמן. מאוחר יותר זכה לשיר תחת שרביטם של המנצחים הידועים ליאו לויב ומאיר מכטנברג.

את משרתו הראשונה קיבל בשנת 1928, בבית כנסת בברונקס. בשנת 1944 לאחר פטירתו של החזן דוד רוטמן, קיבל את משרתו בבית הכנסת "שערי צדק" במנהטן ולאחר מכן בבתי כנסיות נוספים בניו יורק.

יצא למסעות קונצרטים ברחבי אמריקה, אירופה וישראל, ואף הקליט תקליטים. בשנים אלה תפס מקום של כבוד בחזנות, כאשר הוא פעיל

באגודות החזנים למיניהן ומלמד חזנים צעירים. במשך כ-25 שנה, שידר במסגרת שידורי הרדיו היהודי בניו יורק תוכנית חזנות, בה שר בעצמו, לרוב יצירות שלו, ואף ארח חזנים אחרים. החזן גנטשופ התאפיין ב"אמירה" מיוחדת, ברצי'טטיבים הייחודיים לו, בלחניו הרבים, ובאינטרפרטציה שהעניק ללחנים אחרים.

לייב ולדמן



לייב'ה ולדמן נולד בניו יורק להוריו שהגיעו מפולין, שם התחנך בחינוך חרדי. ראשי הישיבה

בה למד ולדמן ניצלו את קולו הנעים וערכו קונצרטים במטרה לגייס כספים עבור הישיבה.

בהיותו בן 9 החל את דרכו בעולם החזנות כמשורר וכחזן במקהלותיהם של גדולי החזנים ובהיותו בן 15 ניצח על מקהלתו של החזן מרדכי הרשמן. ולדמן הושפע מאד בסגנון שירתו מהחזן יוסף רוזנבלט ואף אימץ לעצמו את סגנון תפילתו. החזן והמלחין מרדכי ירדני אמר באחת ההזדמנויות כי ולדמן לא חיקה את יוסף רוזנבלט אלא ספג את שיטתו. ולדמן הוזמן להופיע בסרט "קול ישראל" מה שגרם לפרסומו הרב ברחבי ארצות הברית. הוא התפרנס מעריכת נישואין, הופעות במחזות זמר והופעות בתוכניות מסחריות ברדיו.

ריצ'רד טאקר



ריצ'רד (ראובן) טאקר נולד בברוקלין, ניו יורק. בגיל צעיר בלט כשרונו המוזיקלי והוא החל לשיר

במקהלת בית הכנסת עם החזן שמואל וויזר שאף לימדו חזנות. כשהגיע לגיל 18 חזר לשיר במקהלת בית הכנסת, הפעם במקהלה שליוותה

את החזן המפורסם יוסף רוזנבלט. כשהיה בן 22 התקבל כחזן בבית כנסת בניו יורק וכיהן בשנים הבאות ב"טמפל עמנואל" בניו ג'רזי וב"טמפל עדת ישראל" בברונקס. בשנת 1943 קיבל משרת חזן יוקרתית ב"במרכז היהודי של ברוקלין", שם החל שיתוף הפעולה הפורה עם המלחין והמפיק המוזיקלי שלום סקונדה, ששייתף אותו בהפקות יהודיות וכתב עבור טאקר לחנים ליטורגיים.

הצלחתו הגדולה, והקריירה האינטנסיבית באופרה, הביאה את טאקר לעזוב את בית הכנסת בו כיהן כחזן קבוע, עם זאת המשיך כל השנים להתפלל בימים הנוראים ובחגים בבתי כנסת שונים. טאקר ידע איך לשלב טכניקות משירת אופרה לחזנות, אך לא פגם בטעמה האותנטי היהודי של החזנות.

כשהיה בזמן מנוחה באמצע סבב הופעות בארצות הברית, מת טאקר מהתקף לב. טאקר הוא האדם היחיד שההלוויה שלו התקיימה באולם המטרופוליטן אופרה בניו יורק. בסיום הטקס נותר ארונו במרכז הבמה והמסך ירד עליו בפעם האחרונה. לאחר מותו הקדישה לכבודו עיריית ניו יורק פארק קטן בשרדות ברודווי בואכה לינקולן סנטר, כ"פארק ריצ'רד טאקר", שם מוצב פסלו עד עצם היום הזה.

שמואל מלבסקי



מלבסקי היגר לארצות הברית בשנת 1914, בהיותו בן 20, שם פרש עליו את חסותו החזן יוס'ה רוזנבלט. מלבסקי החל את דרכו בקהילה ברובע בנסונהרסט בברוקלין ניו יורק, לאחר מכן בקהילת "מגן אברהם" בדטרויט וכן התפלל בבורו פארק. הוא הקליט פרקי חזנות בליווי אורגן וללא מקהלה, ואף הקליט דואטים עם מורו ורבו יוס'ה רוזנבלט. שמואל מלבסקי התאפיין בקול רחב, חם ורווי

רגש. הוא ניחן בכישרון הלחנה ואימפרוביזציה ורבות מיצירותיו נמנות עם הקלסיקות של עולם החזנות.

כאשר גדלו ילדיו, החליט שמואל מלבסקי להופיע יחד עם משפחתו, כאשר בניו (אברהם ומורטון) ובנותיו (גולד'ה, גיט'ה, רות ומנוחה) מלווים אותו כמקהלה. היה זה צעד מהפכני שחזן המגדיר עצמו אורתודוקסי ישתף נשים בשירת פרקי חזנות ובפרט בתפילה עצמה. בתי הכנסת האורתודוקסים סירבו לתת למלבסקי להתפלל מלווה במקהלה המעורבת ואילו מלבסקי האורתודוקסי, לא חפץ במשרה בבתי כנסת קונסרבטיבים מכיוון שנוסח התפילה הנהוג בהם עבר שינויים "ברוח הזמן". על כן נהג להתפלל עם בנותיו לפי הנוסח האורתודוקסי, באולמות ובבתי מלון שנשכרו לשם כך. כמו כן הופיעה משפחת מלבסקי בקונצרטים ברחבי ארצות הברית ובעולם בפרקי חזנות, שירי עם יהודיים, שירי ג'אז בעברית, יידיש ואנגלית. משפחת מלבסקי ביקרה פעמיים בישראל, הופיעה בקונצרטים ואף התארחת בטלוויזיה הישראלית. מודעת רחוב משנת 1952 הגדירה את משפחת מלבסקי כ"סנסציה המוזיקלית הגדולה ביותר בארצות הברית על כמות הקונצרטים, הרדיו, הטלוויזיה, ובתקליטים". משפחת מלבסקי הקליטה מספר תקליטי חזנות ופולקלור יהודי, שהיו ללהיטים בכל רחבי העולם היהודי. המפורסם שבהם הוא "הבן יקיר לי אפרים", שבו שימשו הבנות כסולניות.

זבולון קוורטין

בשנת 1914, כשהיה חזן בווינה, הוזמן לסיבוב הופעות בארצות הברית בשכר שיא של 30,000 דולר, אך עקב מלחמת העולם הראשונה נדחתה הנסיעה והוא נשאר בווינה. בשנת 1920 מימש את ההזמנה והגיע לארצות הברית. קוורטין יצא



לסיבוב ברחבי יבשת אמריקה. בתום הסיבוב החליט להשתקע בארצות הברית והתמנה לחזן בבית הכנסת "טמפל עמנואל" שבברוקלין, בשכר שיא של אותם ימים - 12 אלף דולר. בשנת 1926 ביקר בישראל, והחליט להישאר בארץ. הוא רכש בית על הכרמל, והשקיע כספים ברכישת קרקעות, אך בשנת 1937 שב לארצות הברית והתמנה לחזן בניוארק שבניו ג'רזי.

זבולון קוורטין, בעל קול הבריטון, נמנה עם החזנים הגדולים שפעלו במאה ה-20 והיה ככל הנראה מהחזנים היקרים ביותר בכל הזמנים והתעשר מהופעות ומהקלטות רבות בהן השתתף. קוורטין התפרסם במיוחד בקטע החזנות "טהר רבי ישמעאל", שמבוצע עד עצם היום הזה ונחשב לאחד מקטעי השיא בחזנות האשכנזית-אירופית ונושא גוון מלנכולי. קוורטין פרסם 3 ספרים על חזנות, וכן ספר אוטוביוגרפי ביידיש בשם "מיין לעבן" (חי).

דוד קוסביצקי

דוד קוסביצקי הגיע בשנת 1948 לאמריקה לאחר שהות של 8 שנים בלונדון והתקבל כחזן ב"טמפל עמנואל" שבברוקלין. דוד קוסביצקי שהיה בעל הכשרה מוסיקאלית רחבה, שימש כחזן ואף כמנצח על מקהלתו של אחיו הגדול החזן משה קוסביצקי. ביקר פעמים רבות בישראל, התנגד לקבל תשלום עבור קונצרטים ועבור שבתות החזנות וכל הופעותיו היו בהתנדבות מלאה. גם לאחר הפצרות רבות, היה אומר: "בארץ ישראל אני לא לוקח כסף". הופעתו האחרונה בהיכל התרבות בתל אביב התקיימה בשנת 1982 בקונצרט לכבודו, לרגל 50 שנות פעילותו כחזן. גם כשחלה, לא חדל מלעבור לפני התיבה. את אהבתו הגדולה לעמוד התפילה אפשר לראות ממה שסיפר לתלמידו: "אני לא התעסקתי מעולם בעסקים אחרים, רק בשירה. לפי החווה



שלי בטמפל עמנואל הייתי צריך להתפלל רק 3 תפילות בחודש, אבל בגלל שכל כך אהבתי את התפילה התפללתי לפעמים כל החודש". עוד אמר: "ליד העמוד שאני מתפלל אני בעל תפילה, ובקונצרט אני אמן". הרפרטואר שלו כלל מגוון רחב של סגנונות, מיצירות לבית הכנסת ולקונצרטים ועד יצירות ביידיש ובעברית ואף אריות אופראיות. כל חייו היה מורה בנשמתו. לתלמידיו היה אומר: "אני מלמד ולוקח כסף, אבל יש מורה אחד שלא לוקח כסף וזה המחזור ועמוד התפילה, תעיינו ותלמדו ממנו עוד פעם ועוד פעם".

משה קוסביצקי

משה קוסביצקי שירת כחזן ראשי בבית הכנסת הגדול בוורשה "הטלומצקה סינגוגאה". הגיע לאמריקה בשנת 1947 ולאחר סדרת הופעות מעוררות התפעלות, הוחתם על חוזה עם חברת תקליטי RCA, משם המשיך קוסביצקי לערוך סיבובי הופעות ברחבי העולם.



בשנת 1952, לאחר פרישתו של החזן ברלה חגי, התמנה לחזן הראשי של בית הכנסת "בית אל" בבורו פארק שבניו יורק, שם גם התגורר. הוא החזיק במשרה זו עד יום מותו. זכרו של קוסביצקי נותר בקרב רבים משוחרי החזנות האשכנזית בארץ ובעולם, הרואים בו מופת אשר שולבו בו כשרון גדול, קול בלתי מוגבל יחד עם אישיות צנועה וכריזמטית. יש אף כאלה האומרים כי "עולם החזנות שלאחר משה קוסביצקי שונה לבלי הכר מעולם החזנות שלפניו". יצירותיו המפורסמות, מבוצעות עד היום פעם אחר פעם על ידי טובי החזנים בארץ ובעולם. משה קוסביצקי יצר בשירתו הייחודית עניין ולהט רב שלא היה מצוי עד אז. "הגוון הקוסביצקאי" הפך לשם דבר בעולם החזנות ורבים מהחזנים בוחרים לאמץ דווקא את הסגנון הזה בשירתם.

יוסף (יוס'ה) רוזנבלט

לאחר פטירת אמו של יוס'ה רוזנבלט, הגיע ב-1 בינוי 1912 לחופי אמריקה.



הוא הוזמן על ידי קהילת "אוהב צדק" של יוצאי הונגריה ברובע הארלם בניו יורק לתפילות מבחן, לאחר שהחזן הקודם של הקהילה, ישעיה (סול) מייזלש, התפטר. לאחר שתי שבתות בהן הרשימה תפילתו את חברי הקהילה, נערכה אסיפה בה הסכימו 400 החברים פה אחד למנות את רוזנבלט לחזן. בניו יורק, התפתחה הקריירה של רוזנבלט למדמים עצומים. הקהילה לא הגבילה אותו לצאת למסעות קונצרטים ברחבי ארצות הברית ואירופה, והוא אכן הרבה להופיע בקונצרטים מסחריים ולמטרות צדקה. העיתונים, הכלליים והיהודים, מלאו בביקורות נלהבות על הופעותיו, מלאות בסופרלטיבים כגון "תופעה מוזיקלית נדירה" ואף הכתירוהו ל"מלך החזנים". יוס'ה רוזנבלט הפך ל"כוכב-על", ודמותו הייתה כה מוכרת, עד כי חברות ענק השתמשו בו לפרסום מוצריהם בעיתונות.

הוא נפטר בישראל בשנת תרצ"ג 1933 במהלך צילומים לסרט "חלום עמי", בו שר מיצירותיו על רקע נופי הארץ. הוא נקבר בבית הקברות בהר הזיתים בירושלים. כ-5,000 איש פסעו אחר מיטתו ובהם הרב אברהם יצחק קוק זצ"ל שאף ספד לו "הפך לאבל כינורי ועוגבי לקול בוכים", כבוד אחרון כיאה ל"מלך החזנים".





toys · jouets · spielwaren
bruder

צעצועי בחדר משחק ממש כמו הדבר האמיתי

בחדר הוא משחק אקטיבי
בעזרתו הילד משחק ומפתח
את הדימיון.
מבחר דגמים מגוון:
משאית, טרקטור, ג'יפ,
כבאית, קומביין ועוד...

הדגמים מיוצרים ביחס
של 1:16 לדגם האמיתי.
* תוצרת גרמניה



**צעצועי
מלניק**

משווק מורשה ובלעדי בישראל: צעצועי מלניק

רעות
Reuth
בונים חלומות למדע



1-800-560-560
www.datileumi.co.il



חיי קהילה עשירים

בית כנסת פעיל

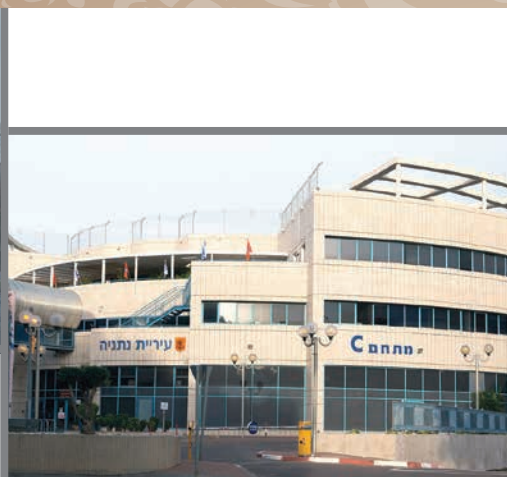


חיי תרבות



▲ בית שלום
▲ בית ג'ני ברויאר
▲ בית ברט

דיור מוגן באווירה
דתית לאומית,
לזה קוראים רעות
כי כאן זה הבית!



שומרים ומשביחים את מה שחשוב לך!

אפשטיין ניהול נכסים

073-7067460

office@epstein-fm.co.il



האומנים המשתתפים:

על המנצח

מנהל מוסיקלי ומנצח: אופיר סובול



כישורו המוזיקלי של אופיר סובול התגלה בהיותו ילד, כשהיה בן 5 השתתף במקהלת "פרחי בני ברק", שם שימש גם כסולן. השתתף גם במקהלות "פרחי הדר" ברחובות ו"פרחי פתח תקוה" וכן שר כילד עם מקהלת החזנים "יובל" בקונצרטים לחזנות. למד באקדמיה למוזיקה בתל אביב, השתלם בניצוח אצל ד"ר חנן וינטרניץ ואצל מאסטרו לאסלו רוט. משמש כמנהלה המוזיקלי וכמנצח של מקהלת הרבנות הצבאית, להקת "סולן" ומקהלת "רינת ישראל". הופיע כמנצח אורח עם התזמורת הפילהרמונית הישראלית, תזמורת "סימפונט" רעננה והתזמורת הסימפונית של אשדוד. בחו"ל ניצח על התזמורות של סידיני ומלבורן, התזמורת הסימפונית של ניו יורק, תזמורת UCLA מיאמי ועוד. עיבד ותזמר מאות יצירות לשלל הרכבים והפיק עשרות דיסקים והופעות בארץ ובעולם. לאחרונה, עם פטירת אביו, ד"ר מרדכי סובול ז"ל, מונה למנהל המוזיקלי והמנצח של האנסמבל הישראלי לחזנות "יובל".

על החזנים

נתנאל הרשטיק - ארה"ב



נתנאל הרשטיק, בנו של החזן נפתלי הרשטיק, יליד אנגליה, עלה ארצה בגיל רך. כילד הצטרף לאביו החזן בקטעי סולו, ועד מהרה הוגדר בפי הקהל כ"ילד פלא". למד בישיבת ההסדר במצפה רמון ושירת בצבא בנח"ל כחייל קרבי. בשנת 2006 הגיעה אליו הצעה שאי אפשר לסרב לה מהקהילה היהודית ב"המפטון" שבאזור הדרומי של לונג-איילנד, לעבור לפני התיבה בבית הכנסת "ווסט המפטון ביץ'", שם מכהן כחזן במשך 13 שנים. את בית הכנסת ייסד מפיק הסרטים הידוע סטיבן ספילברג. בראש בית הכנסת עומד הרב מארק שנייר. נתנאל מרבה להופיע בקונצרטים יוקרתיים ברחבי תבל ובאירועים ממלכתיים. הפיק גם כמה תקליטורים וסרטונים אשר הפכו ויראליים בשל המגוון הרחב של הסגנונות בהם הוא שולט.

כל הבנקים
ללקוחות



פיקדון רימונים

הכסף עובד בשבילך גם כשאתה במנוחה



ראבנא פריז IPG

סוֹדֵי טוֹבִי
מנהלת לקוחות
מזרחי-טפחות

מבטיח גם ריבית אטרקטיבית וגם נזילות בכל 3 חודשים



לפרטים נוספים חייגו 8860*

סכום מינימום להפקדה בפיקדון וקבלת תנאי המבצע - 50,000 ₪. סכום הפקדה מקסימלי: 10,000,000 ₪. הבנק רשאי לשנות את התנאים בכל עת וללא הודעה מוקדמת. פרטי ההצעה המחייבים הינם בהתאם לתנאי הפיקדון ובכפוף אליהם. מס ינוכה כחוק.

סול זים - ארה"ב



סול זים נולד בארצות הברית בשם שלמה זימלמן. סיים את המכון לתיאולוגיה יהודית, וקיבל תואר דוקטור לשם כבוד למוזיקה. זים למד אצל המוזיקאים קורט באום, יוליוס רודל, שמואל וייסר ואחרים. וכן למד חזנות אצל החזן משה קוסביצקי ואצל המנצח שלום סקונדה.

לסול זים הוצעו חוזים עם תיאטרון האופרה הממלכתית של וינה ולאופרה הישראלית, אך לאחר ששקל רבות, החליט להקדיש את חייו לקידום המוזיקה היהודית. החזן זים הוא בעל שם עולמי כחזן, מלחין, פזמונאי, אומן הקלטה, קונצרטים, מחנך/פרופסור מרצה. כאות תודה על שירותו ל"הוליס הילס" המרכז היהודי ולאות הוקרה על ההצלחה שלו בעולם, הוענק לו חוזה לכל החיים. הוא הלחין מאות יצירות והוציא ספרים רבים, בהם יצירות רבות המושרות בבתי הכנסת, כשהמבוצעת והמוכרת ביותר בארץ היא היצירה "אבינו שבשמים צור ישראל וגואלו" שהפכה להיות כהמנון שני של מדינת ישראל.

יעקב למר - ארה"ב



יעקב למר נולד בשכונת בורו פארק בברוקלין ניו יורק. למר קיבל השראה מגדולי עידן הזהב של החזנות כגון: הרשמן, רוזנבלט, קווארטין. בנוסף, הושפע רבות מסגנונו של החזן משה שטרן. למר הצעיר קיבל את הכשרתו במקהלת בית כנסת "בית אל" בבורו פארק, בה שימש כסולן ראשי במקהלה, בהדרכת החזן בן ציון מילר. קיבל מלגה לבית הספר "בעלז למוזיקה יהודית" בשייבה יוניברסיטי, שם למד אצל נח שול, יוסף מלובני וברנרד ביר. החזן יעקב למר משמש במשך 6 שנים כחזן בית הכנסת "לינקולן סקוור".

סיימון כהן



סיימון כהן נולד וגדל בלונדון בסביבה של מוזיקה וחזנות. בהשפעת סבו, הרב והחזן אליעזר ספקטור ותחת הדרכת אביו, סטנלי כהן. למד במכון לחזנות בתל אביב, תחת הדרכתם של החזן נפתלי הרשטיק, חיים פייפל והמלחין ריימונד גולדשטיין. סיימון כהן עובר לפני התיבה באירופה, בארצות הברית ובארץ ומרבה להופיע בקונצרטים וחופות בארץ וברחבי העולם. סיימון מכהן כחזן בית הכנסת "מיל היל" בלונדון משנת 2008. הקים, מפיק ומארח סדרת חזנות עם התזמורת הסימפונית ירושלים "רשות השידור".

שמחה רוטנברג



שמחה רוטנברג נולד בישראל, נכדו של החזן חיים אדלר מגיל צעיר נמשך לחזנות, בהיותו בן 14 החל ללמוד אצל סבו, נוסח ויצירות חזנות. לאחר נישואיו למד אצל אלי יפה והמשיך את לימודיו אצל ד"ר מרדכי סובול ז"ל, שראה בו בן טיפוחיו ועמו זכה להופיע בקונצרטים בתל אביב, ברמת גן ובפתח תקוה. רוטנברג עבר לפני התיבה בימים הנוראים בבית הכנסת בצפון תל אביב, בבית הכנסת הגדול בתל אביב וכיום עובר לפני התיבה בניו יורק.

DEVELOP
BUILD
OPERATE



קבוצת אלקטרה: מוניטין של למעלה מ-70 שנה

קבוצת אלקטרה, הפועלת בארץ וב-17 מדינות על פני 4 יבשות, הנה חברה מובילה המתמחה בארבעה תחומי פעילות עיקריים: קבלנות בניין, תשתיות ואלקטרו-מכניקה; ניהול והפעלת פרויקטי ומתקני נדל"ן, תעשייה ותשתיות; ייזום ופיתוח פרויקטי נדל"ן; וזכיינות בתחום התשתיות ופרויקטים לאומיים.

הקבוצה כוללת 26 חברות מובילות בתחומן, אשר פועלות בסירגיה מיטבית ומספקות סל פתרונות כולל ומקיף בתפיסה ייחודית של אסטרטגיית "מחזור החיים" המבטיחה כי כל פרויקט, בכל רמת מורכבות והיקף, ייהנה ממכלול שירותים מקיף תחת קורת גג אחת וממחויבות למצוינות בכל שלב.

הקבוצה מעסיקה מאגר של כוח אדם איכותי ומנוסה המונה כ-11,000 אנשי מקצוע מיומנים, ביניהם מהנדסים, הנדסאים, טכנאים ומומחים מן השורה הראשונה, המבטיחים ביצועים מיטביים בכל שלבי הפרויקטים. כיום נוכחת אלקטרה כמעט בכל פרויקט משמעותי שנבנה בישראל: החל מהמעליות, מערכות המיזוג או המערכות האלקטרו-מכניות, ועד לפרויקטים שלמים, מהמסד עד הטפחות, שאותם בונה אלקטרה באחריות כוללת, משלב הייזום והתכנון ועד לאחזקה השוטפת. אלקטרה רכשה לעצמה מוניטין מוכח בייזום, תכנון ופיתוח של פרויקטים בולטים במגזר הציבורי והפרטי, ביניהם מבני מגורים, מסחר ותעשייה, תשתיות הייטק, בתי חולים, מוסדות ציבור, מערכות אנרגיה, תשתיות לאומיות ועוד.

אלקטרה
CONSIDER IT DONE

www.electra.co.il

על המקהלות

?????????

מי-זהב
סוכנות ביטוח בע"מ

מברכת את באי קונצרט החזנות

'היצירה'

לרגל פתיחת עונת המנויים תש"פ

לחזנים, למקהלות, לתזמורת

ולמנהל המוזיקלי והמנצח: **אופיר סובול**

זר ברכות, צלילים ואיחולי הצלחה

בריש גלי

בית אקרו | רח' התזהר 5, רעננה | טל': 03-9232933 | פקס: 03-9232955

סובול מודעת קונצרטים 2+3



שבת בר-מצווה? חופה?

כל החזנים, כל הפייטנים,
כל המקהלות, בקליק אחד!

מחפשים, משוים, מזמינים!

שבת / חופה / היולדה / אזכרה
קונצרט / ימים נוראים
שיעורי פיתוח קול / הדרכת חזנים

פלטפורמה דיגיטלית אחת
לכל סוגי הקהילות, בכל הנוסחים
בכל העולם!

חזנים / מקהלות / מורים לפיתוח קול, מוזמנים להירשם ולפרסם
הרשמה חינם! ללא עלות פרסום!



Give Your SIMCHA a Voice

f | @ | jvocals.com



מתחם המגורים לאוהבי הבישול והאירוח

מכירת המגדל השני בעיצומה!

*8680

קרסונדלן
משנת 1933

מתחם המגורים החדשני, הנבנה בשכונת אריאל שרון שבמערב קריית אונו, כולל מגוון דירות בנות 3-5 חדרים ופנטהאוזים מרהיבים. בלב המתחם פארק פרטי עם שדרות עצי פרי וצמחי מאכל, לובי יין בכל מגדל, דירות מאובזרות במטבחים מוקפדים, גינות תבלינים במרפסות וכל מה שיאפשר לכם חווית בישול ואירוח מושלמת, בבית.



"יובל" האנסמבל הישראלי לחזנות ומוסיקה יהודית מיסודו של ד"ר מרדכי סובול ז"ל

תזמורים ועיבודים

ד"ר סובול מרדכי
סובול אופיר

שיווק מופע

מירי קלנר
ציפי ברגמן
זהבה מילשטיין

עיצוב והפקה

פרסום "בריש-גלי"

מסכים ומולטימדיה

איציק דניאל - מדיה פרו

צילום בוידאו

יעקב אלברשטיין

הגברה

מגה קול-צביקה קפאלוביץ'

עיצוב והפקה

פרסום "בריש-גלי"

מסכים ומולטימדיה

איציק דניאל - מדיה פרו

"מקהלת זמרת-ה"

ביליג שלום
ברייטמן אורי
ברייטמן יצחק
גטרר יוסי
גלבר חיים יהודה
גרוסמן דניאל
דולנסקי בני
הונל קלוד
הלפרין ישראל
וינדליג סמי
זמיר גועז
כ"ץ בני
כ"ץ יוחנן
כהן דודו
לוי נתנאל
מור רמי
עדן מיכאל
פלגר יצחק
קובן יותם
קלטר מרדכי
קליין גבריאל
קסלר ישי
רינגל יעקב
שטייניץ יואל
שטיינר ברוך
שטיינר יצחק
שפיצר נפתלי

מקהלת החזנים "יובל"

אופיר אברהם
אפרתי חגי
בהט קובי
בורג דב
בלוך יוסף
בן עזרא דוד
בראון ברי
ברבר ד"ר יעקב
ברמן יונתן
בש יעקב
ג'ורג' ישראל
גבלינגר ד"ר אילן
גוטמן אביגדור
גולדשטיין דוד
גופן יוסי
גיטלר נתן
גלעדי יששכר
גלעדי משה
גרינפלד מנדי
גרינפלד שמואל
דיזוביץ יצחק
כנה עזריה
לומניצקי ד"ר יוסי
מושקוביץ משה
נוף אהרון
ערמון עמיחי
פולק יעקב
פומרניץ משה
פופובר בצלאל
פיין אנטוני
פיין פרופ' פיליפ
ציטרין מנחם
קוזידלו יהודה
קורן יואל
קניג חיים
קראוס אלי
שפיר משה

הנהלת "יובל"

ברנוביץ אריה
גרינוולד נח
הייכלום שמעון
זליכוב חיים
יוד יהודה
ינון מיכה
נגה מאיר

יקירי "יובל"

גרופמן שלמה
פרופ' יעקב פרנקל
לוי רחמני
פלג-ביליג יוסי

מנהל מוסיקלי ומנצח מקהלת החזנים "יובל"

סובול אופיר

מנהל מוסיקלי ומנצח "מקהלת זמרת-ה"

ד"ר אורי אהרן
פסנתרנית: ריטה פלדמן

היצירות המבוצעות הערב TONIGHT'S PROGRAM

1. **יוסל'ה רוזנבלט - פתיחה תזמורתית** | ביצוע: תזמורת "סימפונט" רעננה
 2. **יאן פירס - הבדלה** | לחן: זאוויל זילברטס | ביצוע: סול זים והמקהלות
 3. **דוד קוסביצקי - וכל החיים** | לחן: דוד אייזנשטט | ביצוע: שמחה רוטנברג והמקהלות
 4. **יוסל'ה רוזנבלט - ה' מלך** | לחן: יוסל'ה רוזנבלט | ביצוע: סיימון כהן
 5. **משה אוישר - אמר ר' אלעזר** | לחן: משה אוישר | ביצוע: נתנאל הרשטיק והמקהלות
 6. **משה גנטשוק - השיר שהלווים** | לחן: ישראל אלטר | ביצוע: יעקב למר
 7. **מחווה ל ...** | עיבוד: אופיר סובול | ביצוע: כל החזנים
- הפסקה INTERMISSION**
1. **לייבל'ה ולדמן - מיין זיידענ'ס חולם** | לחן: אברהם זינגר | ביצוע: יעקב למר
 2. **לייבל'ה גלנץ - ברכת כהנים** | לחן: לייב גלנץ | ביצוע: סיימון כהן והמקהלות
 3. **זבולון קוארטין - טיהר ר' ישמעאל** | לחן: זבולון קוארטין | ביצוע: שמחה רוטנברג והמקהלות
 4. **שמואל מלבסקי - שומע קול בכיות** | לחן: שמואל מלבסקי / סול זים | ביצוע: סול זים והמקהלות
 5. **משה קוסביצקי - ענונו** | לחן: מנדל קוטלוביץ / משה קוסביצקי | ביצוע: נתנאל הרשטיק
 6. **כי בשמחה** | לחן: ד"ר מרדכי סובול | ביצוע: כל החזנים והמקהלות

* שינויים אפשריים

מילים ליצירות

לאהבי תורת ואין למו מכשול. יהי שלום בחילך. שלום
בארמנותיך. למען אחי ורעי, אדברה נא שלום בך.

השיר שהלויים

לחן: ישראל אלטר | ביצוע: יעקב למר

השיר שהלויים היו אומרים בבית המקדש.
ביום הראשון היו אומרים, לה' הארץ ומלואה תבל
וישבי בה.
בשני היו אומרים, גדול ה' ומהלל מאד בעיר אלקינו
הר קדשו.

בשלישי היו אומרים, אלקים נצב בעדת אל בקרב
אלקים ישפט.

ברביעי היו אומרים, אל נקמות ה' אל נקמות הופיע.
בחמישי היו אומרים, הרנינו לאלקים עוננו הריענו
לאלקי יעקב.

בששי היו אומרים, ה' מלך גאות לבש, לבש ה' עז
התאזר אף תפון
תבל כל תמוט.

בשבת היו אומרים, מזמור שיר ליום השבת, מזמור
שיר לעתיד לבא,
ליום שפלו שבת ומנוחה לחיי העולמים.

מיין זיידענ'ס חולם

לחן: אברהם זינגר | ביצוע: יעקב למר

מיין זיידע עליו השלום, איז געקומען מיר צו חלום.
האב איך אים געפרעגט: זיידעני, וואס טוט זיך
אויף יענער וועלט? צי איז מען דארט צופרידן, וואס
מען טוט אונדז יידן.

און הערט זיך נאָר צו, וואָס מיין זיידעני האָט מיר
דערציילט. עס לויפן שליחים צדיקים מלאכים,
עולים ויורדים אַראָפּ און אַרױף. אוי איז אַ רעש אַ
געטומל, אויבן אין הימל, און מען בעט, אוי רבונו

הבדלה

לחן: זאבל זילברץ | ביצוע: סול זים והמקהלות

הנה אל ישועתי אבטח ולא אפחד: כי עזי וזמרת יה
ה'. ויהי לי לישועה: ושאבתם מים בששון. מופעיני
הישועה: לה' הישועה. על עמ ברכת סלה: ה' צבאות
עמנו. מושגב לנו אלהי יעקב סלה: ה' צבאות. אשרי
אדם בטח בך: ה' הושיעה. המלך יענגנו ביום קראנו:
ליהודים היתה אורה ושמחה וששון ויקר. כן תהיה
לנו: כוס ישועות אשא. ובשם ה' אקרא:

וכל החיים

לחן: דוד קוסביצקי | ביצוע: שמחה רוטנברג

והמקהלות

וכל החיים יודו סלה, ויהללו את שמך באמת, האל
ישועתנו ועזרתנו סלה. ברו אתה ה', הטוב שמך ול
נא להודות.

ה' מלך

לחן: יוסף רוזנבלט | ביצוע: סיימון כהן

ה' מלך גאות לבש לבש ה' עז התאזר אף-תפון תבל
בל-תמוט: נכון כסא ממוז מעולם אתה: נשאו נהרות
ה' נשאו נהרות קולם ישאו נהרות דכים: מקלות
מים רבים אדירים מושגרי-ים אדיר בפרום ה': עדתי
נאמנו מאד לבית נאווה-קדש ה' לארץ ימים:

אמר ר' אלעזר

לחן: משה אוישר | ביצוע: נתנאל הרשטיק

והמקהלות

אמר רבי אלעזר אמר רבי חנינא תלמידי חכמים
מרבם שלום בעולם. שנאמר וכל בניך למודי ה' ורב
שלום בנך. אל תקרי בנך. אלא בוניך. שלום רב,

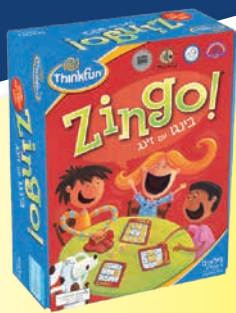
עולם המשחקים של

שחק-נא



Ravensburger

היכן מסתתרת הדיסקית האדומה? מתחת לעץ? או שמא מתחת לכדור? משחק מחשבה מאתגר.



חדש!

Thinkfun

בינגו עם זינגו! עם הבחנה מהירה, זריזות ידיים וטיפת מזל, הלוח שלכם יתמלא ראשון.



משחק החשיבה הפופולרי ביותר בעולם!



בעזרת תפיסה חזותית ומהירות תגובה תוכלו לנצח במשחק! מוצאים התאמה לשלוש התמונות שלכם ומנצחים בסיבוב.



רב מכר עולמי



Ravensburger

תכנונו נכון את צעדיכם לפני שמקס החתול יתקיל אתכם.



Ravensburger

משחק אסטרטגיה רב התפוצות. מזיזים את הקירות, מפלסים את הדרך אל האוצרות וחוסמים את היריב.



Ravensburger

תכנון, חשיבה מהירה והרכבה נכונה, יעזרו לכם לעמוד במשימה!

לחן: זבולון קוורטין | ביצוע: שמחה רוטנברג והמקהלות

טיהר רבי ישמעאל עצמו והזכיר את השם בסלודים ועלה למרום ושאל מאת האיש לבוש הבדים ונם לו קבלו עליכם צדיקים וידידים כי שמעתי מאחורי הפרגוד כי בזאת אתם נלפדים ירד והגיד לחבריו מאמר אל וצוה הכליעל להרגם בכת ולאל ושינים מהם הוציאו תחלה שהם גדולי ישראל רבי ישמעאל כהן גדול ורבה שמעון בן גמליאל נשיא ישראל.

שומע קול בכיות

לחן: שמואל מלכסקי / סול זים | ביצוע: סול זים והמקהלות

יהי רצון מלפני שומע קול בכיות שתששים דמעותינו בנאך להיות ותצילנו מפל גזרות אכזריות כי ל לבד עינינו תלויות.

עננו

לחן: מנדל קוטלוביץ / משה קוסביצקי

ביצוע: נתנאל הרשטיק

עננו אלקי אבותינו עננו, עננו אלקי אברהם עננו, עננו פחד יצחק עננו, עננו אביר יעקב עננו, עננו משגב אמהות עננו, עננו עזרת השבטים עננו, עננו קשה לכעס עננו, עננו אבי יתומים עננו, עננו דין אלמנות עננו.

כי בשמחה

לחן: ד"ר מרדכי סובול | ביצוע: כל החזנים

והמקהלות

פיישמה תצאו ובשלוש תובלון החרים והגבעות יפצחו לפניהם ונה וכלי עצי השדה ימחאו קף:

של עולם, זאל שוין נעמען א סוף.

און משה רבנו, בעט: אבינו מלכנו, אבינו מלכנו, אונדזער פאטער קינג, האט דאס יידישע פאלק דען געליטן נאך ווייניק? אוי אבינו מלכנו, שמע קולנו חוס ורחם עלינו.

וידבר השם אל משה, און גאט רעדט צו משה וואס נוצט דיין בעטן, וואס טויג דיין טענה. אויב דו האסט פארגעסן, וועל איך דיר דערמאנען. האב איך ניט געווארנט כל ישראל חברים, לא יהיו לכם אלהים אחרים איר זאלט ניט דינען צו פרעמדע געטער, ווייל איר וועט זיין אויף צרות, און איר וועט ניט האבן קיין רעטער.

אוי רבונו של עולם, אמת אמת אז דו ביסט גערעכט, דייע קינדער געווארן זענען שלעכט. אבער דו ביסט דאך אונדזער טאטע, און מיר דייע קינדער, באווייז איצט אונדז, נאך אמאל דייע גרויסע ווונדער.

ווייל דו האסט אלץ טאטעניו אויך דייע פליכטן, אז דו זאלסט ניט לאזן דייע קינדערלעך פארניכטן. ווייסט, איך האב ארויסגעפירט יידן פון מצרים, שקלאפן זענען זיי געווען און וואס איך האב זיי צוגעזאגט, בין איך דען ניט מקיים, משה פרעג איך דין אליין.

השם אלוקים, איך בין אייער גאט. זאלן זיי נאך פאלגן מייע צען געבאט. וועל איך זיך דערבארעמען אויף יעדן יידיש קינד, פרחם אב על בנים און פארגעבן זייערע זינד.

ברכת כהנים

לחן: לייב גלנץ | ביצוע: סיימון כהן והמקהלות

אלהינו ואלהי אבותינו. פרננו בפרכה המשלשת בתורה הפתובה על ידי משה עבדך. האמונה מפי אהרן ובניו כהנים עם קדוש פאמור: יברך ה' וישמר: יאר ה' פניו אלי ורחם: ישא ה' פניו אלי וישם לך שלום:

טיהר ר' ישמעאל



דן פנורמה תל אביב

אירועים יוקרתיים במחירים מיוחדים

חתונה או בר מצווה, אירוע משפחתי אינטימי או חגיגה של מאות משתתפים, הצוות המסור שלנו יעשה מעל ומעבר כדי להבטיח שהערב המיוחד שלכם יהיה חוויה בלתי נשכחת.

אולם גדול ומודרני עד 800 איש סביב שולחנות | מגוון קולינרי | צוות מקצועי רחבת ריקודים | ליווי הלקוח בכל התקופה שלפני האירוע ובמהלכו
מחיר למנה החל מ-299 ש"ח

ליל כלולות מתנה
שבת חתן או שבע ברכות במחירים מיוחדים

לתיאום פגישה לא מחייבת
דן פנורמה תל אביב, מלון ומרכז כנסים, מחלקת אירועים
zeev.keren@danhotels.com | 03-5190145 זאב קרן -

ליהנות
מהטוב
ביותר

מלונות דן